

Schützenverein Stelingen feiert Erntefest

STELINGEN. Der Schützenverein Stelingen feiert vom 12. bis 14. September sein Erntefest. Beginn ist am Freitag, 12. September, mit dem Laternenumzug. Treffpunkt ist um 19 Uhr vor der Feuerwache Stelingen, Stöckener Straße 2. Gemeinsam gehen alle Teilnehmenden mit ihren leuchtenden Laternen Richtung Zeltplatz, Forstweg 10. Ab 20.30 Uhr heißt es dann Party mit DJ Marco.

Am Samstag findet um 15 Uhr der Festumzug mit den Gastvereinen statt. Ab 20 Uhr heißt es „reißt die Hütte ab“ mit der Partyband „Kzwoa“ und DJ Marco.

Am Sonntag findet traditionell der Zeltgottesdienst um 11 Uhr statt. Weiter geht es um 14.30 Uhr mit dem großen Fest-

umzug, wo die geschmückten Wagen der Hingucker sein werden. Ab 19 Uhr begrüßt wieder DJ Marco die Anwesenden, um das Wochenende mit Tanz und Stimmung ausklingen zu lassen.



Die Partyband „Kzwoa“ tritt am Samstag beim Stelinger Erntefest auf. Foto: privat

12. Handwerker- und Bauernmarkt in Osterwald

OSTERWALD. Gemeinsam mit den beteiligten Osterwalder Vereinen und hoffentlich vielen Ausstellern veranstaltet der Heimatverein Osterwald den mittlerweile 12. Handwerker- und Bauernmarkt auf der Naturerlebniswiese in Osterwald. Der Markt beginnt am Sonntag, 28. September, um 12 Uhr.

Auf die Marktbesucher warten rund 50 Aussteller aus der Region mit Direktvermarktungsprodukten aus der heimischen Landwirtschaft, Holzkunst, Spielzeug, selbstgemachten Geschenkartikeln, Stoff- und Lederwaren, Kräutern, Seifen und Schmuck aus verschiedenen Materialien. Ein Schwerpunkt wird in diesem Jahr wieder im

Bereich Bauern und Höfläden gesetzt. Für das Wohl der Besucher ist natürlich bestens gesorgt. Spezialitäten vom Grill, Torten sowie eine vielfältige Kuchenauswahl vom „Osterwalder Kuchenbuffet“ werden von örtlichen Vereinen schmackhaft zubereitet und angeboten. Dazu gibt es natürlich auch Kaffee oder Tee. Eine große Auswahl an Kalt- und Erfrischungsgetränken können zu moderaten Preisen erworben werden. Für die Kinder steht eine Hüpfburg zum Austoben zur Verfügung.

Interessierte Aussteller in allen Handwerksbereichen können sich gerne für einen Stand bewerben. Bewerbungen per Mail an: hartmutsprotte@gmx.de.

Berufsberatung für zugewanderte Frauen

GARBSEN/SEELZE. Die Frauenberatung Seelze und Garbsen der AWO Region Hannover bietet am Mittwoch, 10. September, von 9.30 bis 12.30 Uhr, gemeinsam mit der Koordinierungsstelle Frau & Beruf Region Hannover, eine spezielle Berufsberatung für zugewanderte Frauen an.

Angesprochen sind Frauen, die beruflich (wieder) einsteigen oder sich neu orientieren möchten und sich fragen, welche Möglichkeiten der Arbeitsmarkt für sie bereithält. Beraterin Mila Marinova unterstützt sie mit einer kultursensiblen Beratung, bei der Entwicklung einer beruflichen Perspektive, bei der Planung der nächsten Schritte in Richtung Job sowie bei der Bewerbung.

Das Angebot ist kostenfrei. Anmeldungen sind bis zum 8. September möglich per E-Mail an frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de oder telefonisch unter (05137) 1434696 oder 0176-55066366.

Traditionelles Kartoffelfest auf Ammanns Hof

GARBSEN. Am Sonntag, 21. September, laden die Ortsfeuerwehr Garbsen und der Förderverein alle Bürger von 11 bis 17 Uhr zum Kartoffelfest auf Ammanns Hof, Hegervisch 2, in Altgarbsen ein. Um 11 Uhr wird die Veranstaltung mit einem Erntedankgottesdienst auf dem Hof begonnen. Es werden wieder Speisen „rund um die Kartoffel“ und Getränke pünktlich zum Mittag ab etwa 12 Uhr angeboten. Zusätzlich wird es ab 13.30 Uhr ein reichhaltiges Kaffee- und Kuchenbuffet geben. Die Kinderfeuerwehr wird frisch gebackene Waffeln anbieten.

Für die kleinen Gäste wird eine Strohmiete zum Klettern auf dem Hof zur Verfügung stehen.

Für die musikalische Unterhaltung im Laufe des Tages werden die „Musikfreunde Osterwald u.E.“ sorgen. Eine Wiese in der Nähe des Veranstaltungsortes wird als Parkfläche eingerichtet. Aufgrund der dort vorhandenen begrenzten Anzahl von Parkmöglichkeiten bitten die Veranstalter, möglichst mit öffentlichen Verkehrsmitteln, per Fahrrad oder zu Fuß anzureisen.

Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt. Corpus Christi: Mittwoch, 10. September, 9 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 14. September, 9 Uhr Familienmesse, anschl. Gemeindefrühstück; 18 Uhr Taizé Gottesdienst. St. Maria Regina: Sonntag, 7. September, 9 Uhr Familienmesse, anschließend Sonntagscafé. Mittwoch, 10. September, 17 Uhr Rosenkranzgebet, anschl. Treffen im Pfarrheim. Donnerstag, 11. September, 9 Uhr Heilige Messe und Rosenkranz, anschl. gemeinsames Frühstück. Samstag, 13. September, 17 Uhr Vorabendmesse. St. Raphael: Sonntag, 7. September, 11 Uhr Heilige Messe, Kinderkirche im Pfarrheim. Donnerstag, 11. September, 18 Uhr Eucharistische Anbetung. Freitag, 12. September, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet; 17 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 14. September, 11 Uhr Wort-Gottes-Feier.

Gottesdienst in Berenbostel

BERENBOSTEL. Der Gottesdienst der ev. Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen findet am Sonntag, 7. September, um 10.30 Uhr mit Abendmahl im Kirchenzentrum Silvanus mit Pastor Ernst statt.

AWO Garbsen feiert Winzerfest

GARBSEN. Die AWO Garbsen veranstaltet das alljährliche Winzerfest mit Auslösung einer Weinkönigin am Mittwoch, 17. September, im Restaurant „Perl“ in Otternhagen. Mitglieder und Gäste sind herzlich eingeladen. Nähere Auskünfte erteilt Johanne Bentlage unter Telefon (05137) 77773.

Kaffeenachmittag in Horst

HORST. Am Freitag, 12. September, findet um 15 Uhr ein Info- und Kaffeenachmittag für Mitglieder und Interessierte des SoVD-Ortsverbandes Horst statt. Nach der Sommerpause trifft man sich im Begegnungsraum des Stadtarchivs Garbsen, Lehmstraße 1, in Horst.

„Die Fahrgäste haben das Sagen“

Malteser in Garbsen bieten Rikschafahrten für Senioren an

GARBSEN. Was haben der ehemalige Bundespräsident Christian Wulff und Rainer Werner aus Meyenfeld gemeinsam? Beide sind seit Kurzem „Pilot“ – und zwar einer Rikscha. Sie kutschieren ältere Menschen und solche, die nicht mehr so mobil sind, in die Natur oder zu gewünschten Orten. Ehrenamtlich, kostenlos und gegen die Einsamkeit. Möglich macht das der Rikscha-Service der Malteser. Wulff war gerade in Celle auf Probefahrt, Werner startet nun in Garbsen – als einer von sechs Freiwilligen.

„Die Idee ist einfach“, sagt Koordinatorin Veronika Märtnens von den Maltesern in Garbsen. „Wir stellen das Gefährt, organisieren Freiwillige als Fahrer und bieten älteren Menschen damit auf eine originelle Weise neue Mobilität und Freiheit.“

RIKSCHA IST EIN E-BIKE

Zu den Ehrenamtlichen zählt der 64-jährige Rainer Werner. „Ich bin passionierter Radfahrer und gehe in wenigen Tagen in Rente“, sagt er, „und habe richtig Lust, mich für das Projekt zu engagieren.“

Kräftig in die Pedale treten muss er dafür nur bedingt. Er bekommt Hilfe von einem Elektromotor. Die Rikscha ist ein E-Bike. Werner hat bereits ein ausführliches Fahrtraining absolviert, in Kürze startet seine erste Tour. „Ich bin sehr gespannt auf die Begegnungen mit den Fahrgästen“, sagt er. „Man weiß ja nie, wer mitfährt.“

„Auch die Touren sind immer



In die Pedale, fertig, los: Werner Krause-Georgi (links), Koordinatorin Veronika Märtnens und der ehrenamtliche Pilot Rainer Werner freuen sich für das Angebot. Foto: Jutta Grätz

unterschiedlich“, sagt Märtnens. „Sie können in die Natur führen, etwa in die Marienwerder Klosterforst oder um die Garbsener Seen.“ Oder an Orte, die für die Fahrgäste eine besondere Bedeutung haben, wie eine ehemalige Wohnung oder Arbeitsstätte, oder ein Grab auf dem Friedhof. „Unsere Fahrgäste haben das Sagen, wo es hingehet – bis auf nachts.“ Besuche zum

Arzt oder zum Einkaufen sind indes nicht vorgesehen.

Die Fahrt mit der Rikscha, in der Region bisher nur in Hannover möglich, sei für die Gäste ein kleines Abenteuer, so Märtnens. Die Horsterin engagiert sich seit zwölf Jahren im Begleit- und Besuchsdienst der Malteser. Diese organisieren Rettungsdienste sowie Katastrophenhilfe und sind in der Hospizarbeit aktiv

BÜRGERSTIFTUNG FÖRDERT GEFÄHRT MIT 7000 EURO

Vor wenigen Jahren habe man begonnen, zudem das Thema Einsamkeit in den Blick zu nehmen. Während der Corona-Zeit sei das Projekt des Rikschafahrtendienstes entstanden. „Viele ältere Menschen leben isoliert, die Ausflüge holen sie aus ihrer häuslichen Umgebung

heraus“, so die 56-Jährige. Das hat auch die Bürgerstiftung in Garbsen überzeugt: Sie hat den Kauf der Rikscha mit 7000 Euro gefördert.

Ein kleines Abenteuer sind die Touren auch für den Piloten Werner. „Eine Leerfahrt ist definitiv schwieriger als eine mit Fahrgästen“, hat der Meyenfelder bereits festgestellt. Fußstützen erleichtern den Fahrgästen das Einsteigen. Sind diese erst einmal angeschnallt und mit einem Bügel gesichert, kann die Tour losgehen. Die E-Rikscha erreicht eine Geschwindigkeit von etwa zehn Kilometern pro Stunde, je nach Gewicht des Gasts und der Ausdauer des Piloten. „Und auch je nach Bodenbeschaffenheit“, so Märtnens.

Die Touren führen bevorzugt auf Radwegen oder befestigten Strecken durch die Natur. Ein Verdeck schützt vor Regen und Wind, durch ein Stofffenster können sich Pilot und Fahrgast unterhalten.

Die Rikschafahrten starten vor dem zu Hause der Fahrgäste.

Bei der Anmeldung wird unter anderem besprochen, wohin der Ausflug gehen soll. Platz auf der Bank ist für zwei Fahrgäste mit einem Gesamtgewicht von 120 Kilogramm, die Sitzbreite beträgt 92 Zentimeter. Pilot und Fahrgäste sind versichert.

Weitere Informationen gibt es online unter malteser.de, unter (0511) 9598673 und per E-Mail an rikscha.garbsen@malteser.org.

Familienanzeigen

Das schönste Denkmal,
das ein Mensch bekommen kann,
steht in den Herzen seiner Mitmenschen.
Albert Schweitzer

Dieter Mücke

* 8. 11. 1935 † 22. 8. 2025

In liebevoller Erinnerung im Namen der Familie

**Christine und Ulli
Ingo und Christiane**

Wir danken allen, die sich in Trauer mit uns verbunden fühlen.

Traueranschrift: Ingo Mücke, Lange Str. 113, 31840 Hessisch Oldendorf

Die Trauerfeier findet am Montag, den 15. 09. 2025, um 13 Uhr in der Hase-Kirche in Dedensen, Am Sportplatz 2, statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt in Hessisch Oldendorf.

Von freundlich zugelegten Blumen bitten wir daher abzusehen.

Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 – 39 93

Erinnerungen sind kleine Sterne,
die tröstend in das Dunkel unserer Trauer leuchten.

Nach kurzer schwerer Krankheit trauern wir um unseren Ehemann, Vater und Bruder

Thomas Uhlott

* 27.03.1960 † 22.08.2025

In stillem Gedenken
Edith Uhlott geb. Zimmer
Jannes und Annelie
Tobias und Lena
Martina und Ralf

Die Trauerfeier findet am 12.09.2025 um 15 Uhr in der Friedhofskapelle Letter statt. Im Sinne des Verstorbenen wird gebeten, von Kranz- und Blumenspenden sowie Trauerkleidung abzusehen.

Im Sterbefall sowie bei Bestattungsvorsorge sind wir für Sie da!

BEHRENS BESTATTUNGEN

Im Mittelpunkt unseres Handelns stehen Mensch und Menschlichkeit.

- Fachgerecht
- Transparent
- Individuell

Auf Wunsch: Finanzierung der Bestattung bis zu 36 Monate Laufzeit!

Hausbesuche in allen Ortsteilen von Seelze, sowie in Hannover.

Stöckener Str. 20a
30926 Seelze-Letter
www.behrens-bestattung.de
info@behrens-bestattung.de

Tag- und Nachruf
0511- 40 39 90

Wir wissen weder den Tag noch die Stunde -
Und wir dachten, wir hätten noch so viel Zeit.

Klaus-Dieter Mansfeld

* 15. Oktober 1959 † 24. August 2025

In stiller Trauer
**Heiko und Ela
Sabine und Andreas
mit Tobias und Felix**

Traueranschrift:
Trauerhaus Mansfeld, c/o Thorns Bestattungen, Wallstraße 11, 31535 Neustadt.

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 12. September 2025, um 10.00 Uhr auf dem ev.-luth. Friedhof Neustadt Lindenstraße statt.

Unbescheiden-Wöbeking seit 1962
Bestattungen

Wir begleiten Sie im Trauerfall - für einen individuellen Abschied.

Die Erinnerung bleibt.
In Gedenken an einen geliebten Menschen.

Richard-Lattorfer-Straße 7
30453 Hannover / Ahlem
Tel. 0511 - 48 00 17
www.unbescheiden.net
bestattungen@unbescheiden.net

Wunstorfer Straße 2
30926 Seelze
Tel. 05137 - 24 34

Max-Planck-Straße 4
30926 Seelze / Letter-Süd
Tel. 0511 - 768 17 30
www.unbescheiden.net
natursteine@unbescheiden.net